Montageanleitung Kombi-Dachantenne

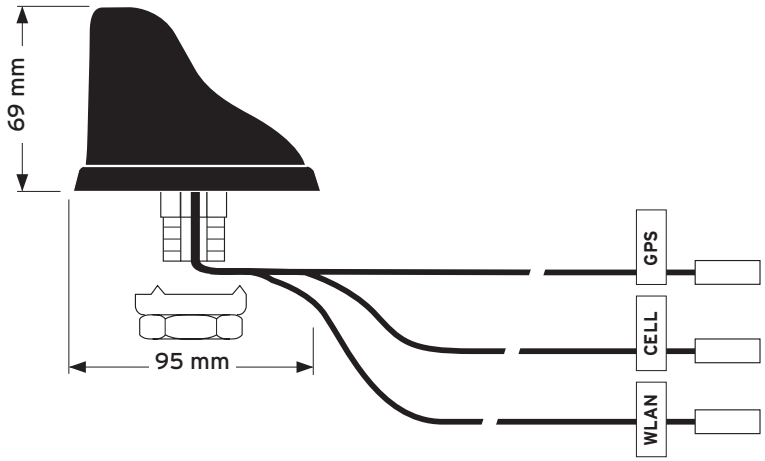
CGW 70 26 59 SF S/...

Bestell-Nr. / Ord. code / N° de cde.

955 001-...

Installation instructions
Combined Roof mount antenna

Instruction de montage
Antenne de toit combiné



Für Fahrzeug-Navigations-Systeme, Flottenmanagement-Systeme, Verkehrsführungs-Systeme, Fahrzeugortung und Wireless LAN.

For Car Navigation Systems, Fleet Management Systems, Traffic Guidance Systems, Vehicle Location and Wireless LAN.

Pour systèmes de navigation, Systèmes de gestion de flottes de véhicules, Systèmes de radioguidage routier, Systèmes de localisation et Wireless LAN.

Fig. 1

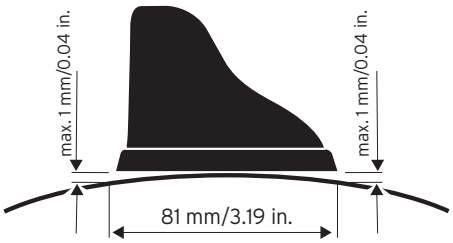


Fig. 2

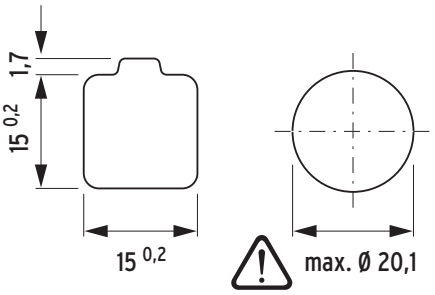


Fig. 3

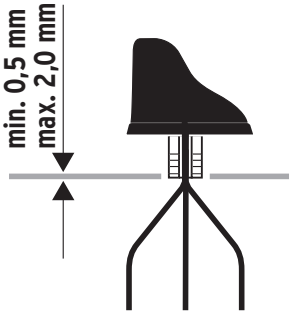
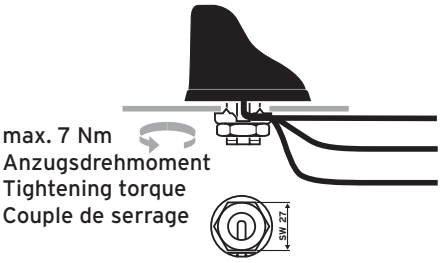


Fig. 4



Technische Daten / Technical data

Abmessungen / Dimensions		95 x 57 x 69 mm
Gehäusematerial / Housing materials 7 Matériaux de boîtier		PA 6
Gewicht / Weight / Poids		ca. 178 g
Anzugsmoment / Tightening torque / Couple de serrage	max.	7 Nm
Temperaturbereich / Temperature range / Bande de température		-40°C – +85 °C / -40 °F to + 185 °F
Schutzklasse / Protection class / Classe de protection		IP66 (acc. IEC 60529)
Kabeltyp / Cable type / Type de câble		RG 174
Kabellänge / Cable length / Longueur de câble	955 001-003: 955 001-004: 955 001-005: 955 001-006: 955 001-007:	3000 mm 5000 mm 5000 mm 5000 mm 250 mm
GPS		
Mittenfrequenz / Center frequency / Fréquence centrale		1,57542 GHz
Bandbreite / Band width / Largeur de bande		± 1,023 MHz, (L1-band)
Rückflussdämpfung / Return loss / Affaiblisement de régularité		> 12 dB
Impedanz / Impedance		50 Ohm
Gewinn / Gain	typ.	2 dBic*
Verstärkung / Amplification	typ.	27 ±3 dB
Rauschmaß / Noise figure / Facteur de bruit		< 1,9 ±0,3 dB
Versorgungsspannung / Voltage supply / Tension de service		3 – 5,5 VDC
Stromaufnahme / Current consumption / Consommation		≤ 25 mA, typ. 20 mA
Anschluss / Connector / Connecteur	955 001-003: 955 001-004: 955 001-005: 955 001-006: 955 001-007:	FME female SMA male FAKRA female, Code C blue SMA male SMB female
CELLULAR		
Frequenzbereich / Frequency range / Gamme de féquence	LTE-LB: GSM 850: GSM 900: GSM 1800: GSM 1900: UMTS LTE-HB:	698 - 862 MHz 824 - 894 MHz 880 – 960 MHz 1710 – 1880 MHz 1850 - 1990 MHz 1920 – 2170 MHz 2305 - 2690 MHz
Impedanz / Impedance		50 Ohm
Rückflussdämpfung / Return loss / Affaiblisement de régularité		> 12 dB
Entkopplung / Decoupling / Découplage		> 40 dB
Belastbarkeit / Load capacity / Charge admissible	max.	8 W gepulst, pulsed acc. GSM standard pulsé selon le standard GSM
VSWR		≤ 3:1
Gewinn / Gain		2,5 dBi*
Anschluss / Connector / Connecteur	955 001-003: 955 001-004: 955 001-005: 955 001-006: 955 001-007:	FME female SMA male FAKRA female, Code D bordeaux FME female FME female
WLAN + BLUETOOTH		
Frequenzbereich / Frequency range / Gamme de féquence	IEEE 802.11 b, g: IEEE 802.11 p:	2400 – 2484 MHz 5755 – 5925 MHz
Impedanz / Impedance		50 Ohm
Belastbarkeit / Load capacity / Charge admissible	IEEE 802.11 b, g: IEEE 802.11 p:	max. 200 mW (1 W only USA) 8 W EIRP (5,79 - 5,81 GHz) 2 W EIRP (5,85 - 5,92 GHz)
VSWR		≤ 3:1
Gewinn / Gain		2.5 dBi* @ 2.4 GHz; +3 dBi* @ 5.8 GHz
Anschluss / Connector / Connecteur	955 001-003: 955 001-004: 955 001-005: 955 001-006: 955 001-007:	FME female SMA male FAKRA female, Code E green FME female SMA male

dBi: gemessen gegenüber Isotropen-Strahler / referenced to an isotropic radiator / mesuré par rapport à radiateur isotrope

dBic: gemessen gegenüber Isotropen-Strahler, zirkulare Polarisation / referenced to an isotropic radiator, circular polarization / mesuré par rapport à radiateur isotrope, polarisation circulaire

Technische Änderungen vorbehalten.

Bestimmungsgemässer Gebrauch:
Dieses Produkt ist ausschliesslich für den Verbau in Automobilen bestimmt und dient zum Senden bzw. Empfangen von Funksignalen im jeweils definierten Frequenzbereich.

Dieses Produkt ist nach seiner Verwendung entsprechend den aktuellen Entsorgungsvorschriften Ihres Landkreises / Landes / Staates als Elektronikschrott einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Die beschriebenen Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsabschluss ausdrücklich vereinbart wurden. Diese Druckschrift wurde von Hirschmann Car Communication GmbH auf Übereinstimmung mit den beschriebenen Antennen und Antennenzubehör (Kabel, Stecker etc.) geprüft. Dennoch können Abweichungen hinsichtlich der Richtigkeit oder Genauigkeit nicht ausgeschlossen werden, sodass Hirschmann für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernimmt.
Hirschmann behält sich das Recht vor, den Inhalt dieser Druckschrift ohne Ankündigung zu ändern.

Right of modification reserved.

Normal Use:
This product is exclusively designed for the installation in vehicles and serve for the emission and reception of radio signals in each defined frequency range.

After its use, this product has to be processed as electronique scrap to a proper disposal according to the prevailing waste disposal regulations of your community / district / country / state.

The performance features described here are binding only if they have been expressly guaranteed in the contract. This publication has been created by Hirschmann Car Communication GmbH according to the best of our knowledge.
Hirschmann reserves the right to change the contents of this manual without prior notice. Hirschmann can give no guarantee in respect of the correctness or accuracy of the details in this publication.

Sous réserve de modifications techniques

Utilisation approprié:
Ce produit est fait exclusivement pour l'utilitsation dans les automobiles et sert pour l'émission et la réception des signaux dans la gamme des frequences definie.

Ce produit doit être éliminé en tant que déchet électronique conformément au réglement actuel sur l'élimination des déchets de votre département / région / pays.

La société Hirschmann Car Communication GmbH ne se porte garante de la véracité des informations techniques que si elles ont été spécifiées de manière expresse à la signature du contrat.
Le contenu de ce document a été minutieusement contrôlé afin de s'assurer qu'il corresponde bien aux antennes et accessoires (câbles, connecteurs) décrits. Toutefois, Hirschmann ne peut en aucun cas être tenu responsable de l'exactitude de ces informations. Hirschmann se réserve le droit de modifier sans préavis le contenu de ce document..

D

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45 - 51
D-72654 Neckartenzlingen
Tel +49-7127-14-1873
Fax +49-7127-14-1428
E-mail: amsales@hirschmann-car.com

F

Hirschmann Car Communication S.A.S
84 Bld de la Mission Marchand
F-92400 Courbevoie
Tel +33-1-80 88 51 00
Fax +33-1-80 88 51 01
E-mail: hcc@hirschmann-car.fr

USA

Hirschmann Car Communication, Inc.
1183 Centre Road
Auburn Hills, MI 48326
Tel +1-248 373 7150
Fax +1-248 276 2350
E-mail: sales@hirschmann-mi.com